



VACUUM SOLUTIONS

Part of the **BUSCH** GROUP

PHENIX

乾燥廃材(フィルム)回収システム
SR 0400 E, SR 0500 A

取扱説明書



目次

1	安全性	3
2	インストラクション	4
2.1	添付ドキュメント	4
2.2	識別データ（ネームプレート）	4
2.3	サポートお問い合わせ先	5
2.4	スペアパーツ	5
2.5	テストおよび保証サービス	6
2.5.1	保証に関する条件	6
2.5.2	保証に関する免責事項	6
2.6	用語集	7
2.7	作業モードの一般的な説明	7
2.8	適用される指令および規格	8
3	製品説明	9
3.1	動作原理	10
3.2	不適切な用途	11
3.3	残存リスク	11
3.4	安全性についての情報	12
4	輸送およびハンドリング	14
5	設置	16
6	電気接続	17
6.1	コントロールの説明	17
6.2	始動前のチェックポイント	19
6.3	プロセスを変更する	19
6.4	電気配線図	20
7	メンテナンス	21
7.1	メンテナンスサービスの概要	21
7.2	プライマリフィルターの交換方法	21
8	オプションとアクセサリ	24
9	トラブルシューティング	25
10	テクニカルデータ	26
11	分解図および全体寸法	27
12	EU Declaration of Conformity	33
13	UK Declaration of Conformity	34

1 安全性

お選びいただき、誠にありがとうございます。Busch Vacuum Solutions は、この製品がお客様のあらゆるニーズと期待を満たすことを確信しています。

© 2021年1月1日以降に製造された機械に有効なドキュメント。

本機を使用する前に、本取扱説明書に記載されている指示をよく読み、理解してください。

本取扱説明書は、真空クリーナーの一部を構成するものであり、これに精通した方に対して、以下の目的に必要な情報を提供するために作成されています：

- 危険に関する注意事項。
- 安全性の高い条件下で真空クリーナーを正しく使用すること。
- 真空クリーナーの機能と使用上の制限について十分に理解すること。
- 本真空クリーナーの定期メンテナンスサービス
- 安全性の条件およびこの分野で適用される法律に従った真空クリーナーの分解方法。

オペレーターは本取扱説明書に記載されている情報を読み、学ぶ必要があります。この目的に費やす時間は、真空クリーナーを正しく使用することで完全に補償されます。本取扱説明書は、本真空クリーナーの使用期間中、誰もがアクセスできる場所に保管してください。取扱説明書は清潔な手で慎重に取り扱い、汚れた表面に置かないようにしてください。本取扱説明書は湿気や熱から遠ざけてください。本取扱説明書のいかなる部分も取り外したり、裂いたり、無断で改造したりしないでください。本取扱説明書にご不明な点がある場合は、Busch Vacuum Solutions にお問い合わせください。

本取扱説明書の重要な部分を示すために、さまざまな種類の「安全性のグラフィック記号」が使用されています：



危険

防げなかった場合、死亡または重傷につながる切迫した危険な状況を示します。



警告

防げなかった場合、死亡または重傷につながるおそれのある危険と思われる状況を示します。



注意

防げなかった場合、軽微な怪我につながるおそれのある危険と思われる状況を示します。



注記

防げなかった場合、設備の損傷につながるおそれのある危険と思われる状況を示します。



メモ

有益なヒントや推奨事項、ならびに効率的でトラブルのない運転のための情報を示します。

2 インストラクション



警告

機械を使用する前に本取扱説明書を読んで理解してください。本取扱説明書は常に機械内に保管しておいてください。

2.1 添付ドキュメント

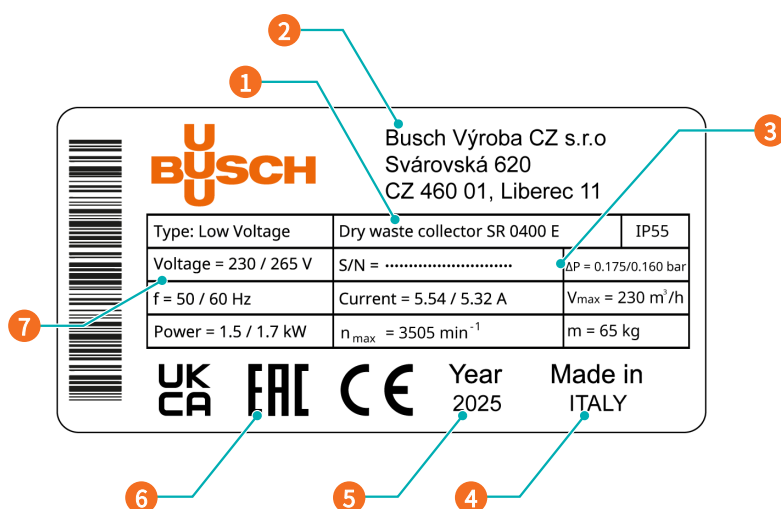
本取扱説明書には以下の文書が同梱されています：

- 分解図
- 電気配線図
- EU および UK 適合宣言書

2.2 識別データ (ネームプレート)

識別プレート (ネームプレート) は、真空クリーナーに直接貼付されています。プレートには、真空クリーナーとメーカーの識別データが記載されています。

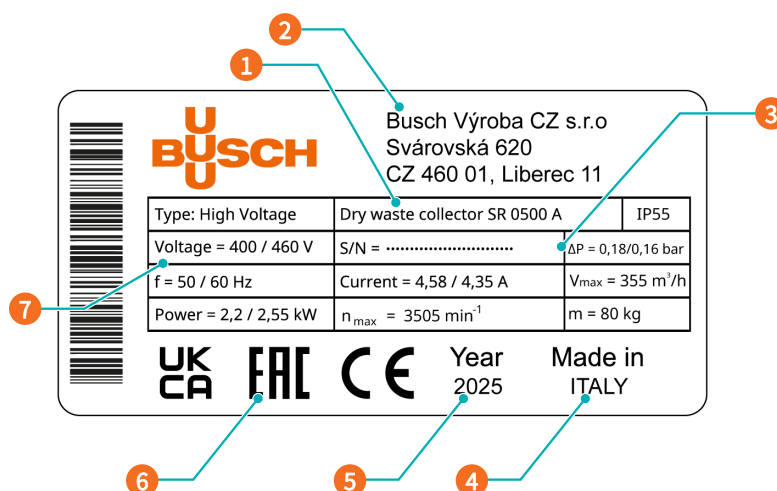
PHENIX SR 0400 E



説明

1	モデル	2	メーカー
3	シリアル番号	4	製造国
5	製造年	6	コンプライアンスマーク
7	技術データ		

PHENIX SR 0500 A



説明

1	モデル	2	メーカー
3	シリアル番号	4	製造国
5	製造年	6	コンプライアンスマーク
7	技術データ		

モデルとタイプの例

本取扱説明書は以下のモデルに適用されます。

真空掃除機：PHENIX SR 0400 E または PHENIX SR 0500 A

メーカー

Busch Výroba CZ s.r.o

Svárovská 620

CZ 460 01, Liberec 11

www.buschvacuum.com

info@buschvacuum.cz

EU および UKCA マーク

この装置は、機械指令で定められた仕様に準拠しています。適合性は認証されており、機械に EU および UKCA マークが付けられており、識別プレート（ネームプレート）に直接貼付されています。

2.3 サポートお問い合わせ先

必要に応じて、最寄りのメーカーのアフターサービス部門にお問い合わせください。

ヘルプが必要な場合は、識別プレートに記載されているデータと、真空クリーナーのおおよその運転時間を指定してください。

2.4 スペアパーツ

スペアパーツのリクエストは、メーカーまたは最寄りのアフターサービスセンターにお問い合わせください。



メモ

メーカーが供給および承認した純正スペアパーツおよびアクセサリーのみを使用してください。

2.5 テストおよび保証サービス

各機械は、動作と性能に関する最終テストを受けます。これにより、機械が実行する必要のある作業中に最大の効率性が保証されます。

2.5.1 保証に関する条件

Busch Vacuum Solutions は、以下に示す限度内で、メーカーによるお客様への出荷日から 12 ヶ月間、保証の下で欠陥部品を交換または修理する義務を負います。

お客様が保証の権利を失いたくない場合、お客様は直ちに Busch Vacuum Solutions に機械のシリアル番号を記載した損傷について通知するものとします。Busch Vacuum Solutions は、不具合のある部品を修理するか、技術検査および / または最終的な修理のために不具合のある部品を返送するようお客様に依頼するかを、独自の判断で決定します。

Busch Vacuum Solutions は、欠陥部品の交換または修理により、保証義務を完全に履行し、輸送費用、エンジニアおよび組立業者の移動および滞在に関連する責任および義務から免除されます。

Busch Vacuum Solutions は、いかなる理由においても、作業の停止、機械の非使用、その他の偶発的、結果的、または特別な損害の費用について責任を負わないものとします。

本保証は、本機に付属の運用インストラクション/運用マニュアルに記載されている不適切な使用または不適切な使用による損傷に対しては有効ではありません。

さらに、保証は摩耗する部品をカバーしません。

以下の条件は保証の対象外です。

- 輸送時の損傷の危険があります。
- 機械の不適切な設置による損傷。
- 機械の不適切な使用または過失。
- 権限のない人員による改ざんまたは修理、または純正でないスペアパーツの使用。
- メンテナンスが不足しています。
- 使用中に摩耗する可能性のある部品。

損傷が保証条件に該当しない場合、最終的な修理の費用はすべてお客様に負担されます。

保証対象となる唯一有効な文書は、真空クリーナーの販売請求書請求書です。これらの保証条件から逸脱する場合は、書面による Busch Vacuum Solutions の承認が必要です。

2.5.2 保証に関する免責事項

本機は、購入時点で有効な条件に従ってユーザーに納品されました。



注記

いかなる理由においても、ユーザーが本機を改ざんすることは許可されていません。不具合が発生した場合は、最寄りのアフターセールスサービスセンターにお問い合わせください。ユーザーまたは権限のない担当者が機械のいかなる部品を分解、改造、またはより一般的には改造しようとした場合、保証は無効になり、そのような行為によって引き起こされた人的損害または物的損害に対する製造元の責任は免除されます。

メーカーは、以下の場合にも責任を免除されます。

- 不適切な設置があった場合
- 不十分な訓練を受けた人員による機械の不適切な使用、
- 使用する国で有効な規定に反する使用、
- 不適切なメンテナンス、または不十分なメンテナンス、
- 偽のスペアパーツの使用、または当該モデル専用に製造されていないスペアパーツの使用、
- 取扱説明書の全部または一部に従わなかった場合、
- 保証証明書の転送に失敗した場合
- 例外的な環境イベントです。

2.6 用語集

本取扱説明書の作成にあたり、一般的ではない用語が使用されています。以下はその簡単な短い説明です。

機械オペレーター

は以下のタスクを実行します：

- 機械の運転に必要な操作の実行、
- 機械コントロールの操作、
- 機械の操作に関連する簡単な操作の達成、
- 清掃作業および日常点検の実施、
- 作業終了後に機械を駐機する。



危険

機械オペレーターは、保護ケーシングが取り付けられ、安全装置が作動している状態でのみ作業を行ってください。

機械サービスエンジニア

あらゆる運転条件および保護レベルで作業します。すべての機械的修理または調整を行います。電気装置の作業は行いません。機械サービスエンジニアによる作業は、必ず真空クリーナーのスイッチをオフにし、電源ソーシングから切り離して行ってください。

サービス電気技師

あらゆる運転条件および保護レベルで作業します。電気システムのすべての修理と調整を行います。改変を行う前に、必ず本真空クリーナーを電源から切り離してください。

メーカーのエンジニア メーカーに従って設置、設定、改変作業を

実施します。また、他の人を訓練し、機械の使用に関する不注意を認識することがあります。

定期メンテナンス 本真空クリーナーを常に高信頼性の効率性と安全性の状態に保つために必要なすべての作業をまとめています

。定期メンテナンス作業はメーカーによって計画されており、取扱説明書に記載されている手順に従って実施する必要があります。

特別メンテナンス 本真空クリーナーを常に高信頼性の効率性と安全性の状態に保つために必要なすべての作業をまとめています

。

2.7 作業モードの一般的な説明

Busch Vacuum Solutions の真空クリーナーは、内部に統合された吸気口ユニットによって生成される強力な空気流によって製品を回収します。

製品は、フィルターエレメントがフィルター自体から出てくる空気流から製品を分離する真空クリーナーに吸引され、製品は真空クリーナーのベースにある取り外し可能な粉塵容器に落ちます。

真空引き後、回収バッグを取り外して回収した製品を取り除くことができます。真空クリーナーの利点は明らかです。

- 最小限のスペース

- 迅速な設置

本真空クリーナーには三相モーターが装備されているため、「連続」使用に適しています。さらに、効率的なフィルターシステムを実現するために、特殊な布製フィルターを備えています。

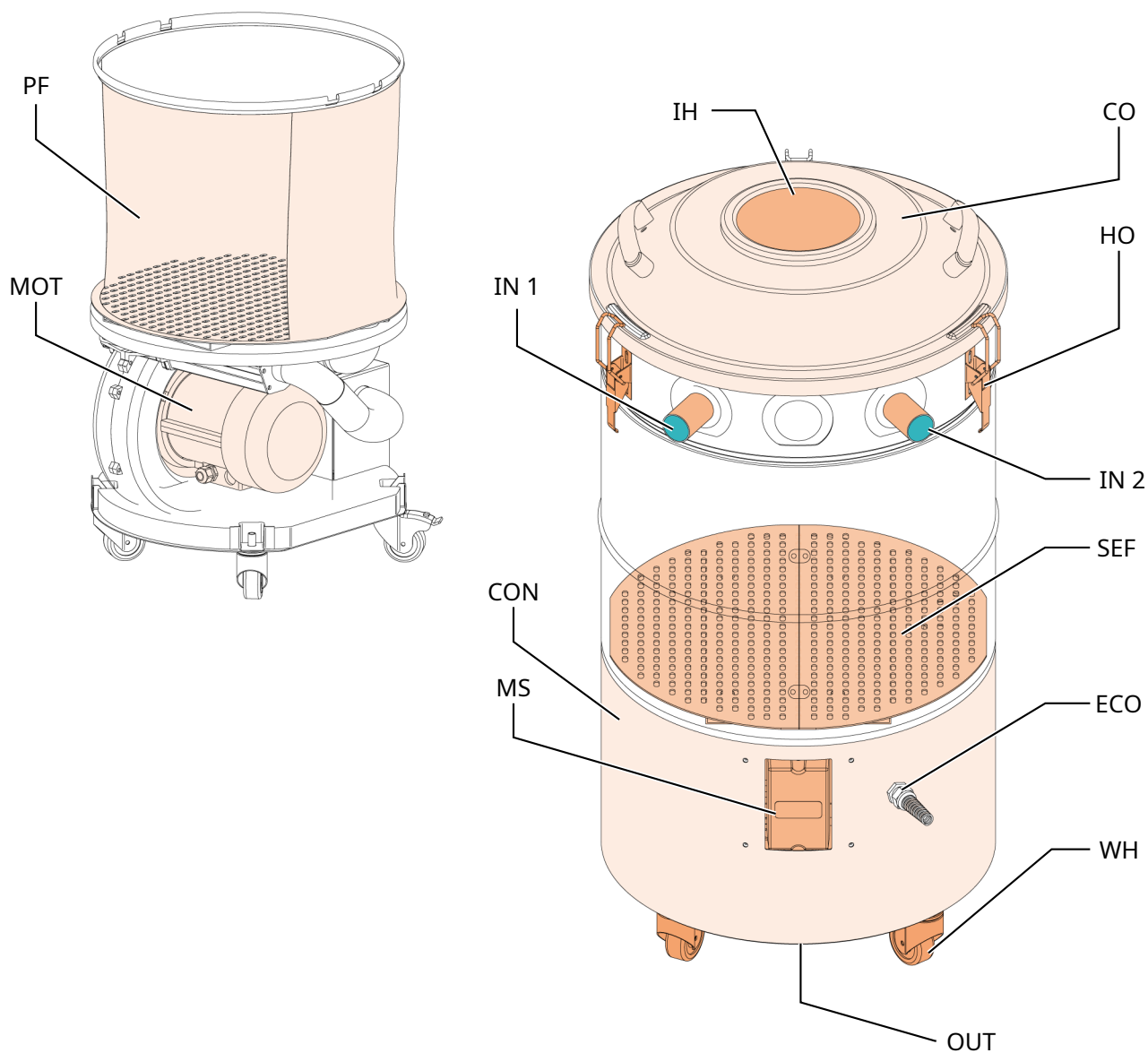
2.8 適用される指令および規格

本真空クリーナーは、「欧州適合宣言書」および「英国適合宣言書」の章に記載されている指令および基準に準拠して設計されています。

3

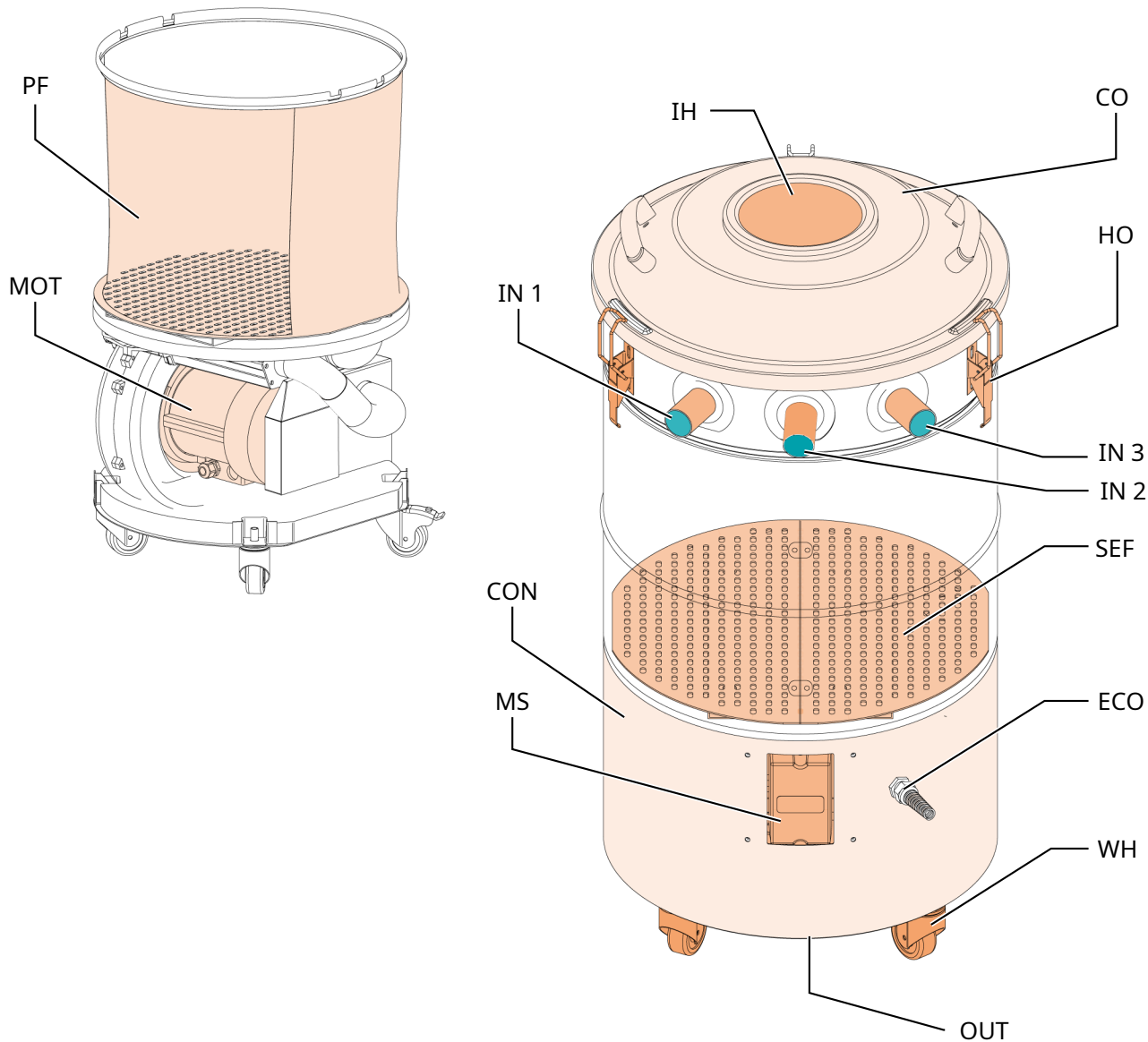
製品説明

PHENIX SR 0400 E



説明			
IN 1	吸気接続 (入力)	IN 2	吸気接続 (入力)
OUT	排気接続 (戻り)	CO	カバー
CON	コンテナ	ECO	電気接続
HO	フック	IH	インスペクションホール
MOT	モーター	MS	マグネットサーマルスイッチ
PF	プライマリフィルター	SEF	セカンダリフィルター
WH	キャスター		

PHENIX SR 0500 A



説明			
IN 1	吸気接続（入力）	IN 2	吸気接続（入力）
IN 3	吸気接続（入力）	OUT	排気接続（戻り）
CO	カバー	CON	コンテナ
ECO	電気接続	HO	フック
IH	インスペクションホール	MOT	モーター
MS	マグネットサーマルスイッチ	PF	プライマリフィルター
SEF	セカンダリフィルター	WH	キャスター

3.1 動作原理

Busch Vacuum Solutions の真空クリーナーは、吸気口ユニットによって作られた強力な空気流によって製品を回収します。

製品は真空クリーナー内で吸引され、一次フィルターに堆積します。

真空引き後、フィルターを取り外して製品を取り除くことができます。

本真空クリーナーは、本取扱説明書に記載されている環境条件下で産業用に設計された機器です。

それ以外の使用は「**不適切な使用**」とみなされます。

特定の分野で認められた専門知識を有する認定された訓練を受けた担当者のみが、本真空クリーナーを使用し、メンテナンスおよび修理作業を実施することができます。また、安全で正しい作業を確保するために、すべての事故防止規則と適用されるすべての法律を遵守することが非常に重要です。



注記

通常のメンテナンス作業を除き、ユーザーまたは許可されていない担当者が機械のいかなる部品も分解、改造、または改ざんを試みることは禁止されています。メーカーまたは認定アフターセールスサービスによって実施されない改変は、いかなる種類の保証も自動的に無効になります。

3.2 不適切な用途

本真空クリーナーを設計目的以外の目的に使用しないでください。

環境条件が許容範囲外の場合は、絶対に本真空クリーナーを使用しないでください。

メーカーが認定したスペアパーツのみを使用してください。

取り付ける機械に適した推奨アクセサリーのみを使用すること。



警告

Busch Vacuum Solutions は、不適切な使用の場合、人身傷害や物的損害に対する責任を負わず、保証を自動的に無効にします。本機に純正アクセサリー以外、またはメーカーが承認していないアクセサリーを取り付けて使用しないでください。



警告

以下の排気は固く禁じられています。

- ハイブリッドな水分（ガスと粉塵）。
- 火災を引き起こす可能性のある物質。
- 人体に有害な有毒物質、放射性物質、または生物汚染物質。



警告

以下の行為は禁止されています：

- 不確かな状況が存在する場合、機械のサービスを行う。
- 保護カバーが取り付けられていない、または安全装置が改ざん、損傷、故障している状態で機械を使用する。

3.3 残存リスク

メーカーが開発し、技術的補足資料にファイルされたリスクの正確な評価により、真空クリーナーの使用条件に関連するリスクの大部分を排除する機会が与えられました。

メーカーは、本取扱説明書に記載されている指示、手順、推奨事項、および安全性に関する現行の法律を厳格に遵守することを推奨します。これには、真空クリーナーに組み込まれた特定の保護装置と個人用保護装置の使用が含まれます。考えられる残存リスクは次のとおりです。

● **電源を入れた状態で操作する必要があるため、メンテナンス作業中の電氣的危険。**

法律の下で D.LGs. 81/2008、電源が投入された状態で作業できるのは、認可され、かつ訓練を受けた要員のみとし、いかなる場合においても二重接地（絶縁）に関する推奨事項を遵守しなければなりません。

● **爆発性または可燃性物質の誤った真空引きの危険。**

室温の条件下で蒸発する可能性のある液体物質が含まれる環境で本真空クリーナーを使用しないでください。また、可燃性の粉塵や気体の吸引には真空掃除機を使用しないでください。

● **廃棄場所での潜在的な危険。**

許容される使用環境条件下で、本取扱説明書に記載されているパラメータを満たしてください。

● **安全性ピクトグラムの誤解の危険。**

リスクとその検出の結果として、メーカーは、使用する図記号に関する現行の規制に従って、真空クリーナーにさまざまな警告ステッカーを貼付しています。経年劣化や損傷により安全性プレートが読み取れなくなった場合は、機械オペレーターが交換する必要があります。



警告

真空クリーナーに貼られている警告ステッカーを取り外すことは固く禁じられています。この禁止事項を遵守しない場合、メーカーは本真空クリーナーの安全性に対する一切の責任を負いません。

3.4 安全性についての情報

機械オペレーターは、この目的のために特別な訓練を受け、本取扱説明書の指示を読み、理解した人物である必要があります。

雇用主は、適用される法律に従って、機械オペレータに情報を提供し、トレーニングを行う必要があります。

本真空クリーナーの安全性と操作性は、毎日使用するスタッフの責任です。

● **付属のケーブルなしで本真空クリーナーを使用しないでください。**

フィルターが正しく取り付けられていないと、真空掃除機の周囲に物体が飛び散ることがあります。

● **真空クリーナーがブレーキ付きの2つのホイール上で安定していることを確認する。**

● **保護カバーの上に物を置かないでください。真空クリーナーを使用する際は、他の人に注意してください。**

● **傾斜した床や傾斜路では注意して掃除機を動かし、急な方向転換を避けてください。**

● **使用中は、主電源に接続されている電気ケーブルに注意して、押しつぶしや裂け目を防いでください。**

● **電気ケーブルに損傷や過度の摩耗の兆候がないか定期的にチェックしてください。**

ケーブルが損傷している場合は、掃除機を使用しないでください。ケーブル、プラグ、継手を交換する際は、必ず真空掃除機を水の噴霧から保護し、強度を確保してください。

電気ケーブルや吸気ホースで掃除機を引っ張らないでください。

● **運転を危険にさらし、機械オペレーターや他の人に危険や損傷を与える可能性のあるゴミ、オイル、ツール、その他の物質など、真空クリーナーに異物が付着しないようにしてください。**

● **濡れた手で電気配線、スイッチ、ボタンなどに触れないでください。**

● **本真空クリーナーを主電源に接続する前に、本機の銘板に記載されている電圧定格と周波数が主電源の定格と一致していることを確認してください。**

延長を使用する場合：

- CE マークが付いており、真空クリーナーの電源消費量に適した完璧な状態であることを確認してください。

本真空クリーナーは大人のみが操作してください。

- 本真空クリーナーに登らないでください。

ネクタイ、スカーフ、靴、裂け目のある衣服など、ボタンの付いていないものやぶら下がっているものを、真空掃除機に引っかかりたり引っかかりたりする可能性のあるものに絶対に置かないでください。

- 廃棄物容器を取り外す前に、真空クリーナーを停止してください。

機械が設置されている工場の照明システムは、作業員の安全性と作業品質の両方にとって重要な問題です。

- この取扱説明書は、誰でも参照できるように、よく知られた場所に保管しておき、疑問がある場合に正しく使用されているかチェックしてください。

この取扱説明書を紛失したり、破損した場合は、同等のコピーを Busch Vacuum Solutions にお問い合わせください。

10年使用後は、お使いの真空クリーナーのサービスを Busch Vacuum Solutions に依頼することをお勧めします。

メモ

真空クリーナーの耐用年数が終了したら、現在の法令に従って廃棄してください。

電気機器の廃棄物には有害物質が含まれている可能性があります。

制御されていない廃棄物の廃棄による環境や人の健康への害を防ぐため、本掃除機の各部品を廃棄し、他の種類の廃棄物と分別してください。



危険

上記の注意事項は、真空クリーナーの使用から生じるすべての危険を排除するものではありません。事故を防ぐ唯一の予防措置として、真空掃除機を操作する人の常識と経験に基づいて補足する必要があります。

各セクションには、さまざまな操作に特化した追加の安全性の規定が記載されています。

4 輸送およびハンドリング



警告

吊り上げる質量に適した耐荷重のつりあげ装置を必ず使用してください。

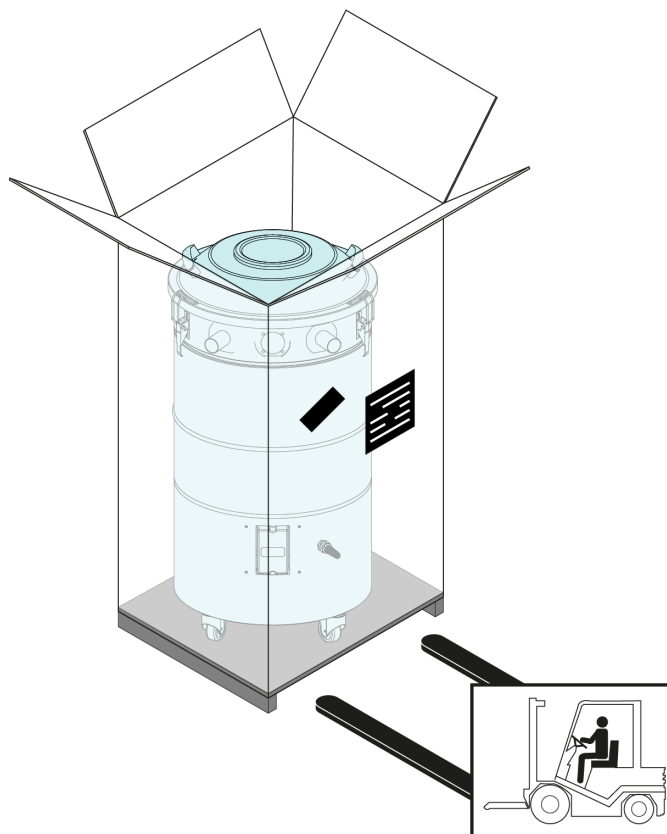
負傷の危険！

本真空クリーナーのハンドリング

リフトトラックを使用して、真空掃除機を持ち上げて輸送します。

指示に従ってください。

- フォーク間の距離を調整する
- フォークをパレットの下に完全に挿入
- 荷物を床から約 20 cm 持ち上げ、荷物をオペレータに向かって引っ張ります。
- 目的の場所に移動します
- 荷が床に乗るまでフォークをゆっくりと下げます。
- ポストをわずかに前方に傾けてフォークを解放し、パッケージに当たらないように慎重に後方に駆動します。





注意



負傷の危険！

木材や爪は重傷を負う可能性があります。

- 安全グローブを着用してください。

機械を開梱します

本真空クリーナーは木製ケースまたはパレットに載せて移動します。本真空クリーナーがパレットに載せられている場合：

- 段ボールの保護材を取り除きます。
- 固定ストラップを取り外し、最後に掃除機を取り出します。



メモ

梱包材はその性質に応じて分別し、適用される法律に従って廃棄してください。

5 設置

出荷時チェックリスト

本真空クリーナーは、輸送中の衝突から保護するためにメーカーによって適切に梱包されています。本真空クリーナーを開梱する際は、すべての部品の完全性をチェックし、梱包材に記載されている推奨指示に従って真空クリーナーをハンドルしてください。

メモ

部品が破損または紛失している場合は、問題解決の関連手順を合意するためにメーカーにお問い合わせください。梱包材は再使用のために保管してください。



注記

本機の設置は、取扱説明書を読んで理解した有資格のオペレータが行ってください。エンドユーザーは、設置が適用される特定の法律に準拠して行われていることを確認する責任があります。

設置前の操作

本真空クリーナーの設置は難しい作業ではありませんが、最適な設置場所を決めるための計画が必要です。

固定位置の場合、真空クリーナーの周囲に広い空きスペースを確保し、容易に動かせるようにし、メンテナンス作業を容易にします。

主電源に接続します

この三相式真空クリーナーには、長さ 9 メートルの電気ケーブルが付属しています。

ケーブルは、漏電遮断機能およびサーマル保護機能を備えたサーキットブレーカーで保護された電源コンセントに接続しなければなりません。



危険



本しんくう真空クリーナーの電気部品の作業は、認定を受けた担当者のみが行うことができます。

6 電気接続



危険



本しんくう真空クリーナーの電気部品の作業は、認定を受けた担当者のみが行うことができます。



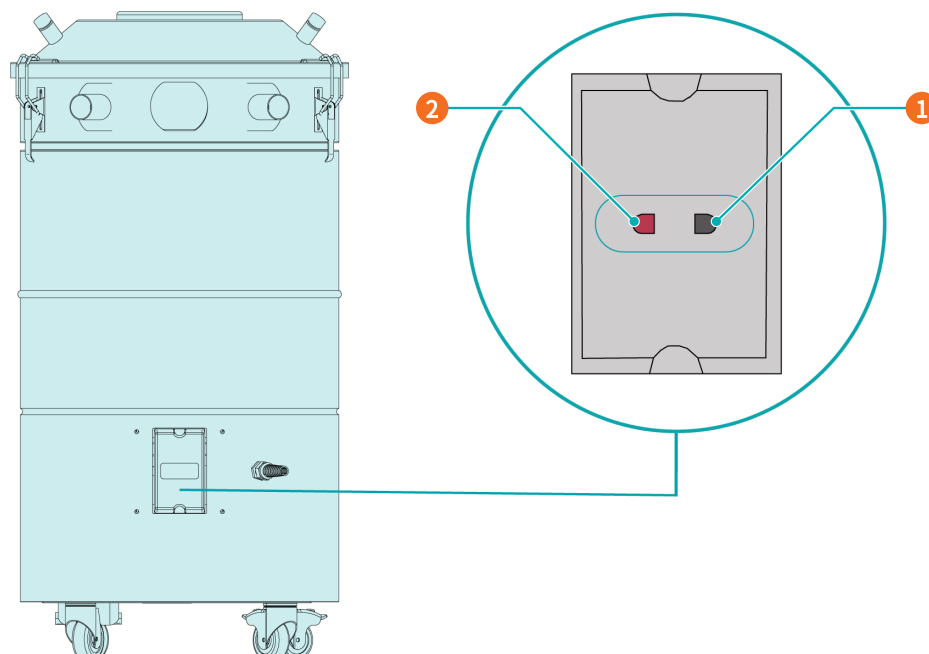
警告

本真空クリーナーの電気部品の作業は、認定を受けた担当者のみが行うようにしてください。

6.1 コントロールの説明

起動と停止

- 本真空クリーナーを停止するには、オン / オフスイッチを「0」位置に回転させます。
- 本真空クリーナーを始動するには、オン / オフスイッチを「1」位置に回転させます。



説明

1	黒色のキー：真空オン	2	赤色のキー：真空オフ
---	------------	---	------------

オン / オフスイッチは、本真空クリーナーの始動と停止に使用します。



警告

吸引装置が作動しているときは、点検穴から定期的にフィルターがいっぱいかどうかをチェックし、いっぱいになったらフィルターを空にしてください。

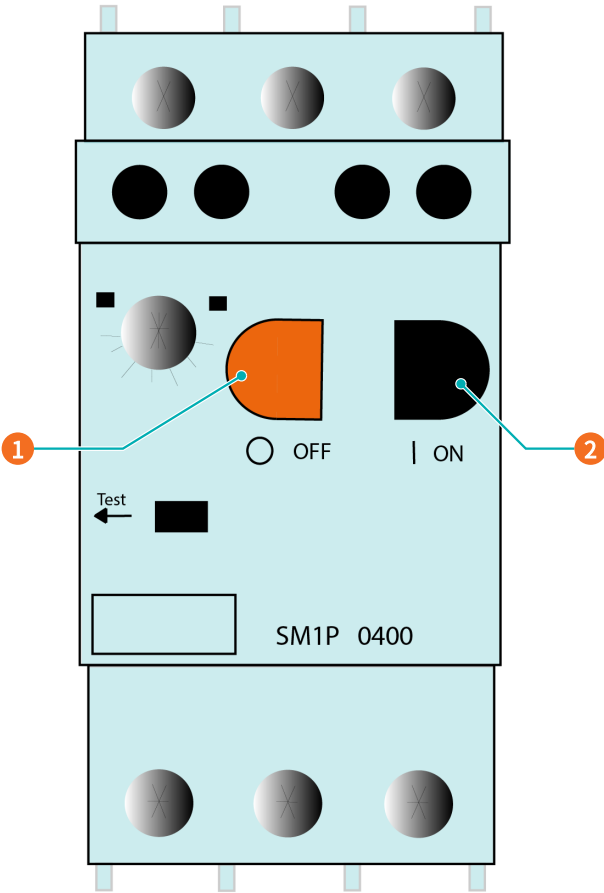
- モーターの電源がモーターの銘板上のデータに適合していることを確認してください。
- 機械に電源コネクターが装着されている場合は、絶縁に不具合があったときに備えて、人体保護のための漏電保護装置（残留電流保護装置）を設置してください。
 - Buschは、電氣的設置に適したタイプBの残留電流保護装置を取り付けることを推奨しています。
- 非常時に機械の完全な安全が確保できるよう、電源配線にロック付きの切り離しスイッチまたは緊急停止スイッチを設置してください。

本機には、EN 60204-1 に準拠したモーター用の過負荷保護装置が装備されています。

本機には、メンテナンス作業中の意図しない起動から完全に保護するために、ロック可能な切断スイッチが装備されています。

- メンテナンス作業中は、モーター保護回路ブレーカーがオフの位置にあることを確認してください。
この措置により、機械が安全に停止したままであり、意図しない操作を防ぐことができます。

赤いオフボタンを内側に押すと、黒いオンボタンが自動的に外側に押されます。ON ボタンには、安全性を高めるように設計されたロック穴があります。ON ボタンが外側の位置にあるときにこの穴にロックを挿入すると、ポンプを再起動できなくなります。このロックアウトメカニズムにより、機械が誤って起動しないように完全に保護され、メンテナンス担当者にフェールセーフ機能を提供します。



説明			
1	「オフ」位置	2	「オン」位置

6.2 始動前のチェックポイント

始動する前に、以下をチェックしてください。

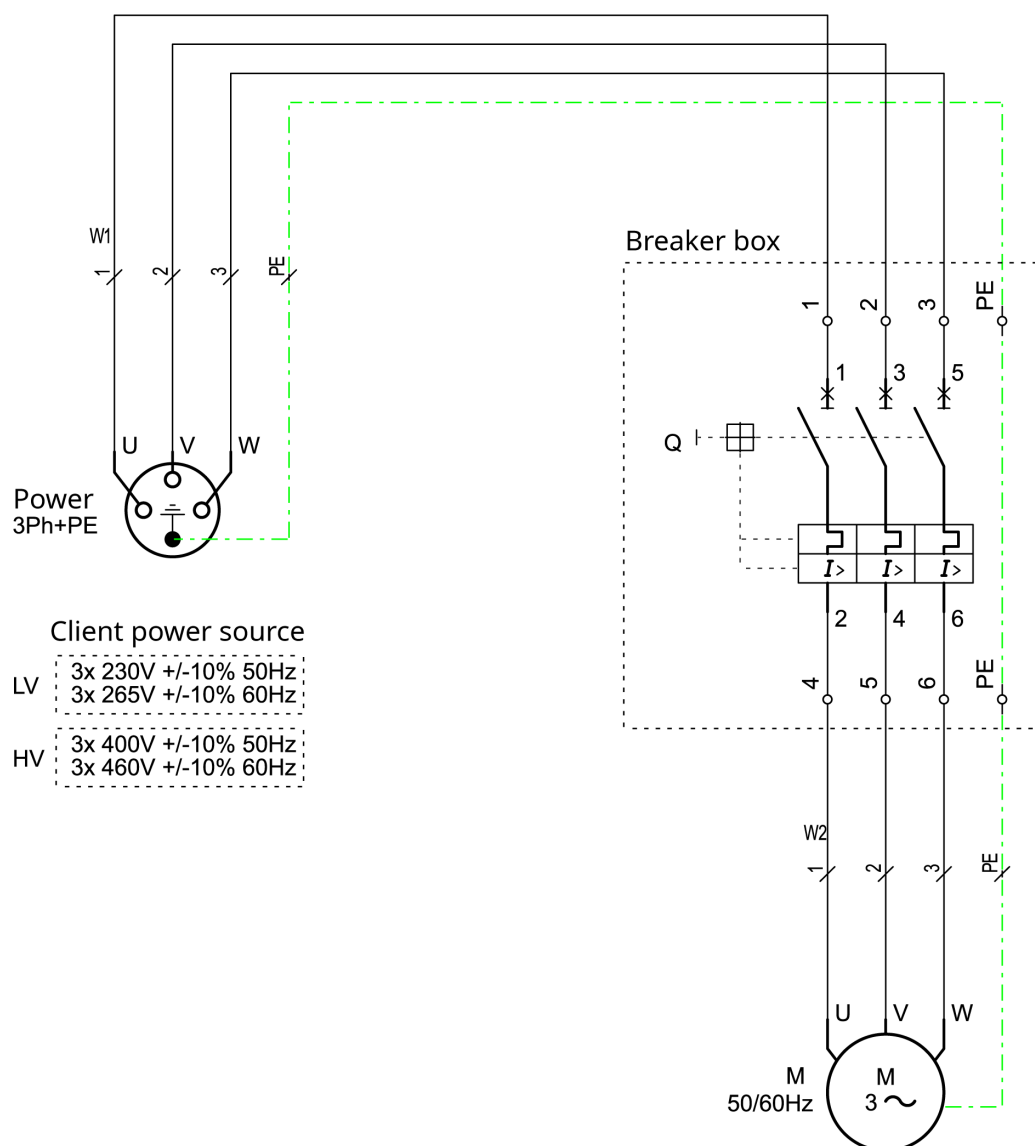
- 電気ケーブルが完璧な状態、
- フィルターに損傷の兆候が見られません。
- 真空ホースがインレットに正しく取り付けられているか、
- 本真空クリーナーの定格電圧は、電源の定格電圧に対応しています。
- 保護装置が設置され、完璧な状態にあること、
- アクセサリおよびオプションは、真空処理された材料および取り付けられた機械と互換性があります。

6.3 プロセスを変更する

交換時に製品が汚染されるのを防ぐために、以下を清掃する必要があります。

- フィルター、
- 内部のコンテナは、
- フレキシブルインレットホース。

6.4 電気配線図



メモ

電源を接続した後、ブロワーが正しい方向に回転することを確認し、PHENIX ユニットがシステムに空気を吸い込んでいることを確認します。

7 メンテナンス

効率性と安全性を保証するには、適切な使用とサービスが不可欠です。



メモ

本取扱説明書に記載されているメンテナンスサービスを遵守しない場合、すべての種類の保証が自動的に無効になります。



警告

清掃やサービスを行う前に、真空クリーナーのスイッチを切り、電源ソーシングから切り離してください。オペレーターは、本機のプラグを完全に制御しなければなりません。

7.1 メンテナンスサービスの概要

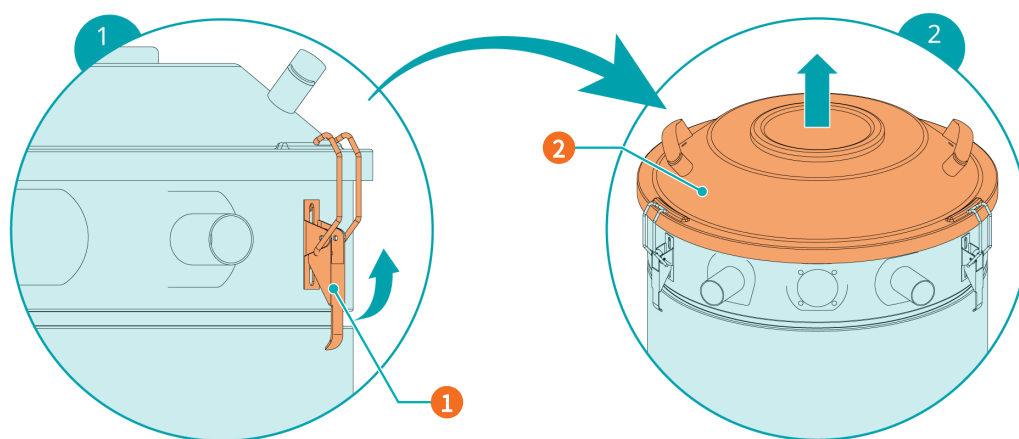
以下の作業を厳密に遵守し、お使いの真空クリーナーを常に高信頼性の状態に保ってください。

間隔	メンテナンス作業
200運転時間ごと	● シールの状態をチェックします。 ● フレキシブルホースが良好な状態の物品であることを確認する。 ● 電源ケーブルの状態をチェックします。 ● プライマリフィルターの状態をチェックする。
1000運転時間ごと	● モーターの状態をチェックする。
稼働20000時間経過ごとメンテナンス (または4年経過ごと)	● モーターベアリングをチェックするか、モーターを交換します。

7.2 プライマリフィルターの交換方法

プライマリフィルターの状態をチェックし、必要に応じて次のように交換する。

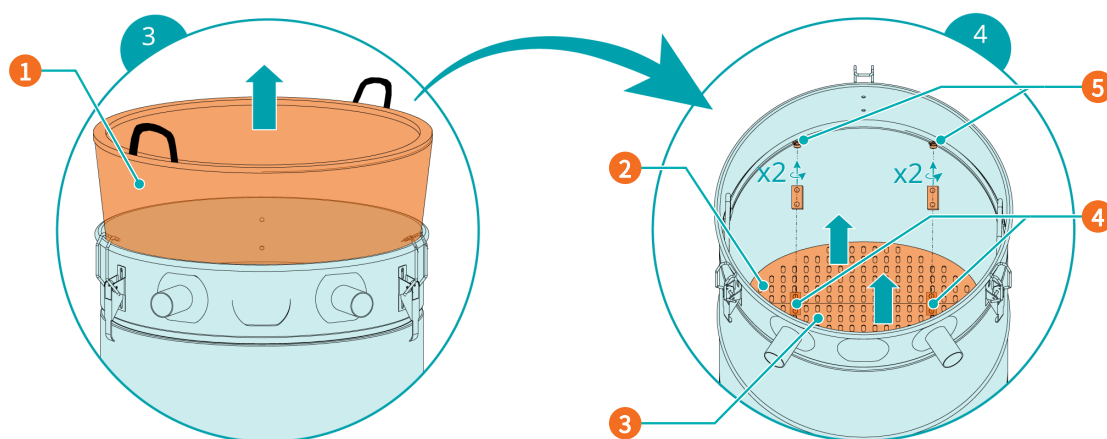
- 本真空クリーナーのスイッチを切り、主電源から切り離します。
- 3個の固定フック (FXH) を取り外します。
- カバー (CO) を持ち上げます。



説明

1	固定フック (FXH)	2	カバー (CO)
---	-------------	---	----------

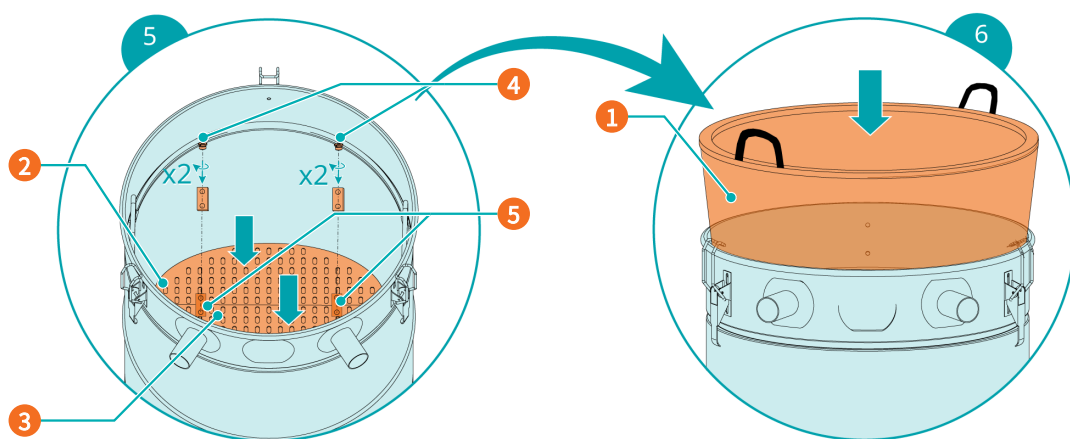
- 容器の上部からフィルター (FIL) を取り外す。
- 最終的に二次フィルター (SEF 1 & 2) の状態をチェックします。4 本のヘッドキャップネジと 2 個の固定プレートを取り外し、次に 2 個の二次フィルター (SEF 1 & 2) を取り外し、必要に応じて製品の残留物を清掃します。



説明

1	フィルター (FIL)	2	二次フィルター 1 (SEF 1)
3	二次フィルター 2 (SEF 2)	4	固定プレート (2 個)
5	ヘッドキャップねじ (各プレートに 2 本)		

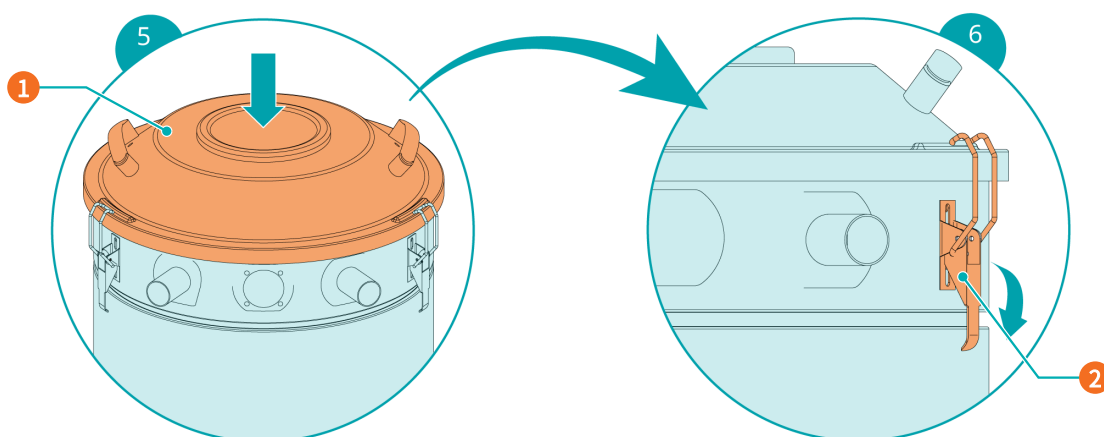
- 次に、二次フィルター (SEF 1 & 2) を再度取り付け、次に固定プレート 2 枚とヘッドキャップネジ 4 本を取り付けます。
- フィルター (FIL) を空にした後、容器の上端から 3-4 cm のレッジでサポートされた容器内にフィルターを入れます。



説明

1	フィルター (FIL)	2	二次フィルター 1 (SEF 1)
3	二次フィルター 2 (SEF 2)	4	ヘッドキャップねじ (各プレートに 2 本)
5	固定プレート (2 個)		

- カバー (CO) を元通りに取り付ける。
- 3つの固定フック (FXH) を閉じます。



説明

1	カバー (CO)	2	固定フック (FXH) (x 3)
---	----------	---	-------------------

8 オプションとアクセサリ

さまざまな真空クリーナーに対応するすべてのオプションとアクセサリが含まれています。設置、使用、サービスについては、付属のオプションとアクセサリに付属の説明書を参照してください。

説明	部品番号 PHENIX SR 0400 E	高さ [mm]	直径 [mm]	実容積 [l]
メッシュバッグ	0537245515	400	490	75
メッシュバスケット、ステンレス	0920245441	361.5	446	55

説明	部品番号 PHENIX SR 0500 A	高さ [mm]	直径 [mm]	実容積 [l]
メッシュバッグ	2000292099	450	540	100
メッシュバスケット、ステンレス	2000292996	357	506	70

9 トラブルシューティング

表に記載されている表示は、ユーザーが可能なトラブルシューティングを見つけるのに役立つことを目的としています。

問題	考えられるエラーの原因	トラブルシューティング
真空性能が低下しています	廃棄物容器が満杯です。	● コンテナを空にします。
	シールの破損または摩耗。	● シールを交換します。
	容器が気密に閉じられていない。	● シールの状態をチェックします。
	インレットホースが詰まっている。	● ホースをきれいにします。
	インレットホースが完全に接続されていません。	● ホース接続をチェックします。
真空が完全に欠落している	電源が供給されていない。	● 電源が電気パネルに到達しているかチェックする。
	モーターが焼き付いている。	● 理由をチェックし、モーターを交換します。
	電気接続が外れています。	● 電気接続をチェックし、接続します。
	電圧が正しくありません。	● 銘板に表示されているデータをチェックし、必要に応じて最寄りのアフターサービスにお問い合わせください。

10 テクニカルデータ

表は、テクニカルデータと真空クリーナーの性能を表しています。

説明		SR 0400 E (50 Hz)	SR 0400 E (60 Hz)	SR 0500 A (50 Hz)	SR 0500 A (60 Hz)
定格モーター出力	kW	1.5	1.7	2.2	2.55
定格モーター回転数	min ⁻¹	2905	3505	2844	3457
設計排気速度	m ³ /h	195	230	300	355
最大差圧	hPa (mbar)	175	160	180	160
音圧レベル (ISO 2151) 、KpA = 3 dB	dB(A)	65	68	70	73
吸気口	mm	2 x Ø40		3 x Ø40	
質量	kg	65		80	

使用の環境条件

別段の規定がない限り、本真空クリーナーは以下の環境条件下で動作するように設計されています。

– 高度 :800 m 以下。

– 室温：

最低: 5°C

最高: +40°C

– 相対湿度: 40°Cで50% 以下

振動 本真空クリーナーが伝達する振動は重要ではなく、いずれの場合も 2.5 mm/s 未満です。

ガスまたは放射線の放

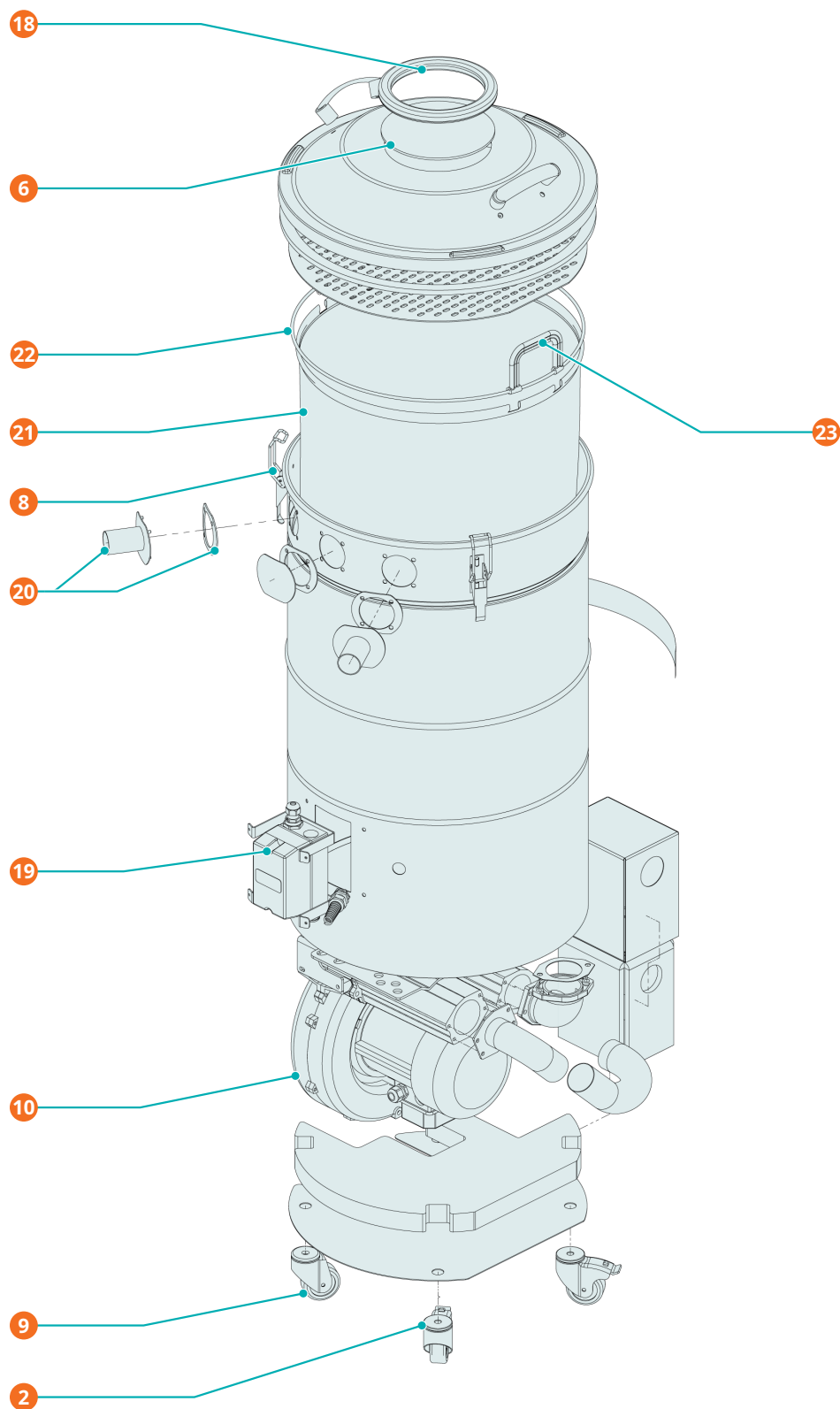
出 本掃除機は、有害なガスや放射線を放出しません。

電磁場 高周波電磁場は重要ではありません

。

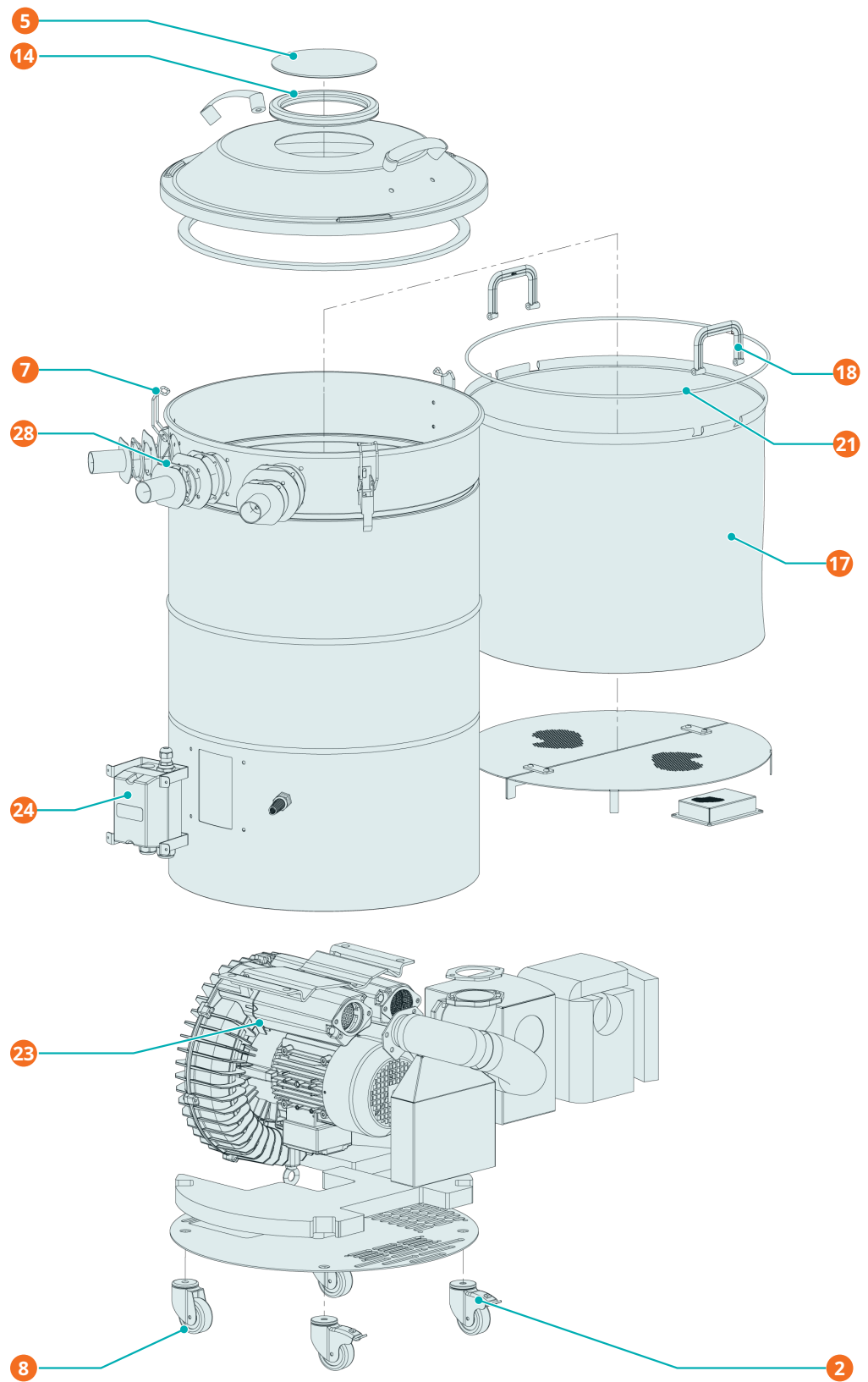
11 分解図および全体寸法

PHENIX SR 0400 E



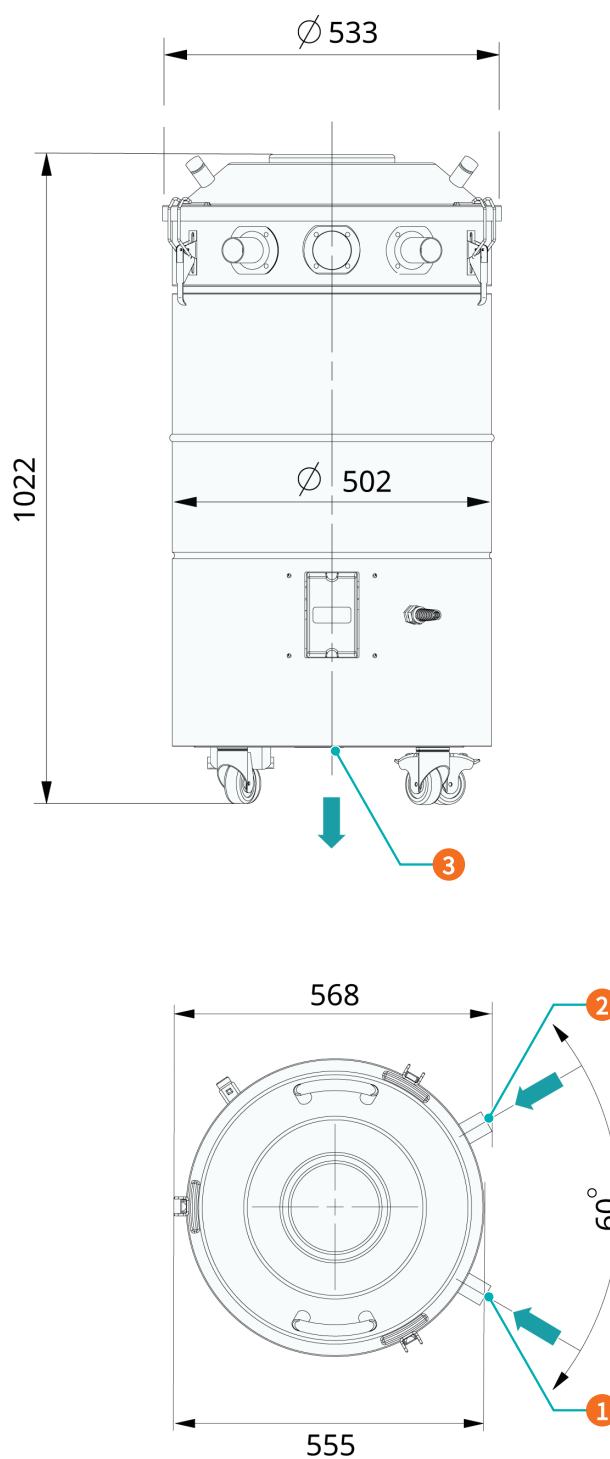
位置	部品番号	説明	数量
2	0568246205	旋回ホイール - ブレーキサポート	2
6	0713246232	ポートホール	1
8	0563246180	ハット（上部フタ）固定フック	3
9	0568246203	ステアリングホイール	2
10	0910246201	ブロー	1
18	0482246233	ポートホール用ガスケット	1
19	0648246198	SM1P 用ハウジング	1
	0640246200	主電源 - 低電圧	
	2000210503	主電源 - 高電圧	
20	0930245447	D40 mm インレット、ガスケット付き	2
21+22+23	2000206228	スぺアナイロンフィルターバッグの組み立て	1

PHENIX SR 0500 A



位置	部品番号	説明	数量
2	0568246205	旋回ホイール - ブレーキサポート	2
5	0713246232	ポートホール	1
7	0563246180	ハット（上部フタ）固定フック	3
8	0568246203	ステアリングホイール	2
23	2000293228	ブロワー	1
14	0482246233	ポートホール用ガスケット	1
24	0648246198	SM1P 用ハウジング	1
	0640246200	主電源 - 低電圧	
	2000210503	主電源 - 高電圧	
28	2000275251	2 x D60 mm インレット、ブランクとガスケット付き	2
28	2000275252	2 x D80 mm インレット、ブランクとガスケット付き	2
17+18+21	2000292099	スペアナイロンフィルターバッグの組み立て	1

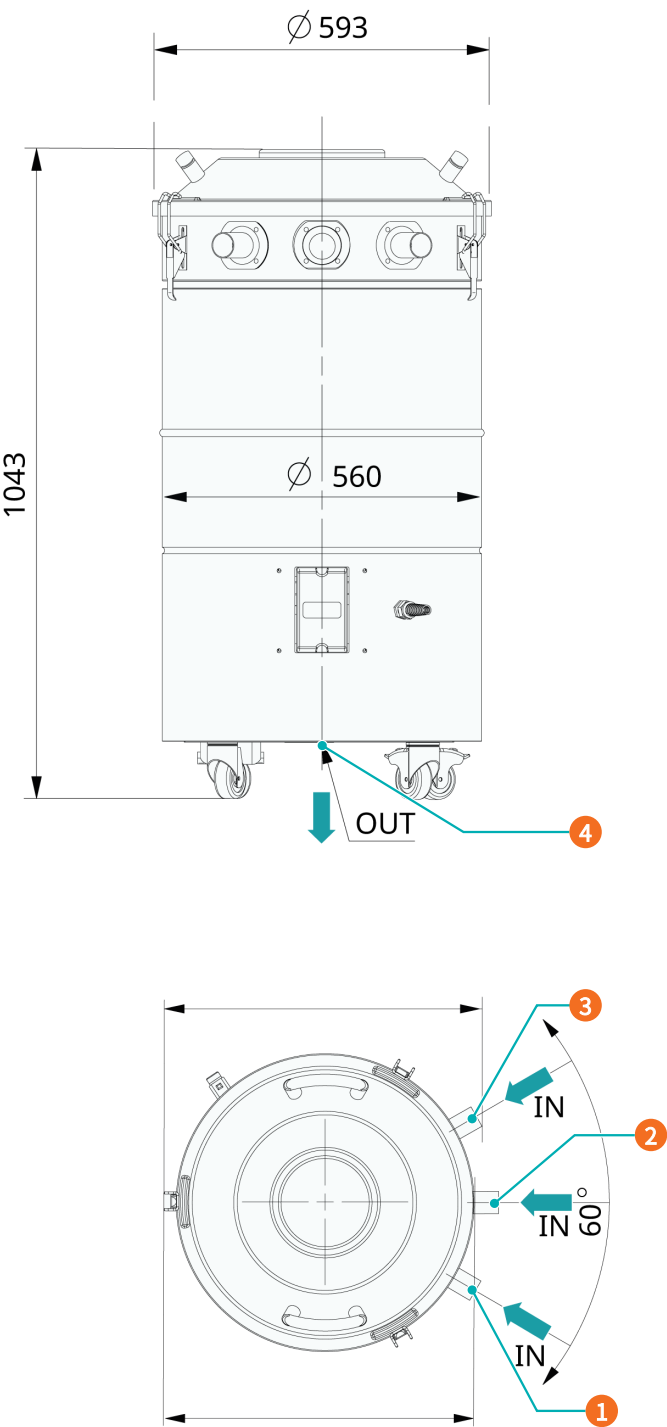
全体寸法 PHENIX SR 0400 E:



説明

1	IN 1: 吸気接続 DN40	2	IN 2: 吸気接続 DN40
3	OUT: 排気		

全体寸法 PHENIX SR 0500 A:



説明			
1	IN 1: 吸気接続 DN40	2	IN 2: 吸気接続 DN40
3	IN 3: 吸気接続 DN40	4	OUT: 排気

12 EU Declaration of Conformity

本適合宣言書および銘板に貼付されているCEマークは、Buschの納入品目の機械に限り有効です。本適合宣言は、製造者の単独の責任のもと発行されています。

この機械を上位の機械類と統合する場合、上位の機械類のメーカー（運用会社を兼ねている場合もあり）は、上位機械または装置の適合性評価プロセスを実行し、その適合宣言書を発行してCEマークを貼付しなければなりません。

製造者 **Busch Výroba CZ s.r.o.**
Svárovská 620
CZ 460 01, Liberec 11

対象の機械 真空クリーナー：PHENIX SR 0400 E、PHENIX SR 0500 A

は、EU指令の該当条項すべてに適合します。

- 「Machinery」 2006/42/EC
- 電磁両立性（EMC） 2014/30/EC
- 「RoHS」 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment（関連するすべての適用改正を含む）

また、これらの条項への適合に使用された以下の統一規格に準拠しています。

標準	規格名
EN ISO 12100 : 2010	Safety of machinery - Basic concepts, general principles of design
EN 60204-1 : 2018	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
EN IEC 61000-6-2 : 2019	電磁両立性（EMC） - 第4節：Immunity for industrial environments
EN IEC 61000-6-4 : 2019	電磁両立性（EMC） - 第4節：Emission standard for industrial environments

技術資料の作成を許可された法人およびEUにおける正式な代理人（製造者がEUに所在しない場合）：**Busch Dienste GmbH**
Schauinslandstr. 1
DE-79689 Maulburg

Liberec, 2025.04.07



Michael Dostalek、ゼネラルマネージャー
Busch Výroba CZ s.r.o.

13 UK Declaration of Conformity

本適合宣言書および銘板に貼付されているUKCAマークは、Buschの納入品目機械に限り有効です。本適合宣言は、製造者の単独の責任のもと発行されています。

この機械を上位の機械類と統合する場合、上位の機械類のメーカー（運用会社を兼ねている場合もあり）は、上位機械または装置の適合性評価プロセスを実行し、その適合宣言書を発行してUKCAマークを貼付しなければなりません。

製造者

Busch Výroba CZ s.r.o.
Svárovská 620
CZ 460 01, Liberec 11

対象の機械 真空クリーナー：PHENIX SR 0400 E、PHENIX SR 0500 A

は、英国の法律の該当条項すべてに適合します：

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Restriction of the use of certain hazardous substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

また、これらの条項への適合に使用された以下の指定規格に準拠しています。

標準	規格名
EN ISO 12100 : 2010	Safety of machinery - Basic concepts, general principles of design
EN 60204-1 : 2018	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
EN IEC 61000-6-2 : 2019	電磁両立性（EMC） - 第4節：Immunity for industrial environments
EN IEC 61000-6-4 : 2019	電磁両立性（EMC） - 第4節：Emission standard for industrial environments

技術資料の作成を許可された法人およびイギリスにおける正式な輸入事業者（製造者がイギリスに所在しない場合）：

Busch (UK) Ltd
30 Hortonwood
Telford – UK

Liberec, 2025.04.07



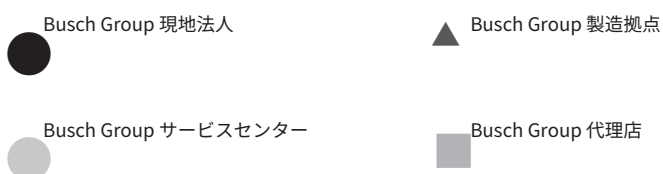
Michael Dostalek、ゼネラルマネージャー
Busch Výroba CZ s.r.o.

Notes

Grid of dots for notes.

BUSCH GROUP

Busch Groupは、真空ポンプ、真空システム、ブロワー、コンプレッサーおよびガス除害装置を扱うリーディングカンパニーの1社です。このグループは、ブッシュ Vacuum Solutions と Pfeiffer Vacuum+Fab Solutions という2つの有名なブランドを所有しています。グループとして結集し、幅広い業界にソリューションを提供します。44か国に展開するローカルチームによるグローバルネットワークを通じて、専門的でお客様の要件に合わせたサポートを提供します。どこでも。どのような業界でも。



www.buschvacuum.com

www.pfeiffer-vacuum.com